



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ዘጠነኛ ዓመት ቁጥር ፴፯
አዲስ አበባ-ጥር ፳፱ ቀን ፲፱፻፺፮

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

9th Year No. 37
ADDIS ABABA-6th February, 2003

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፫፻፲፱/፲፱፻፺፮ ዓ.ም

የኢትዮ-ኮሪያ ሪፐብሊክ የንግድ ስምምነት ማጽደቅ

አዋጅ ገጽ ፪ሺ፩፻፺

CONTENTS

Proclamation No. 319/2003

Ethio-Korean Trade Agreement Ratification

Proclamation Page 2107

አዋጅ ቁጥር ፫፻፲፱/፲፱፻፺፮

የኢትዮ-ኮሪያ ሪፐብሊክን የንግድ ስምምነት

ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በኮሪያ ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል የተደረገው የንግድ ስምምነት ግንቦት ፳፯ ቀን ፲፱፻፺፬ ዓ.ም በአዲስ አበባ ላይ የተፈረመ ስለሆነ፤

ስምምነቱ በሥራ ላይ የሚውለው ተዋዋይ ሀገሮች በየሕግ ቻቸው መሠረት ስምምነቱ መጽደቅን አንዱ ለሌላው ሲያሳውቅ እንደሚሆን በስምምነቱ ውስጥ የተገለጸ በመሆኑ፤

ይህንኑ ስምምነት የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጥር ፳፱ ቀን ፲፱፻፺፮ ዓ.ም ባደረገው ስብሰባ ያጸደቀው ስለሆነ፤

በሕገ መንግሥቱ አንቀጽ ፶፭ ንዑስ አንቀጽ (፩) እና (፲፪) መሠረት ከዚህ እንደሚከተለው ታውጧል።

፩. አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ “የኢትዮ-ኮሪያ ሪፐብሊክ የንግድ ስምምነት ማጽደቅ አዋጅ ቁጥር ፫፻፲፱/፲፱፻፺፮” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል ።

PROCLAMATION NO. 319/2003

A PROCLAMATION TO RATIFY THE ETHIO-KOREA REPUBLIC TRADE AGREEMENT

WHEREAS, an Agreement on trade between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Republic of Korea was signed in Addis Ababa on the 3rd day of June, 2002;

WHEREAS, it is stipulated in the Agreement that the Agreement shall enter into force when the parties notify each other that all legal requirements for its entry into force have been fulfilled;

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives has ratified said Agreement at its session held on the 6th day of February, 2003;

NOW, THEREFORE, in accordance with sub – Articles (1) and (12) of Article 55 of the Constitution, it is hereby Proclaimed as follows:

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the “Ethio-Korea Republic Trade Agreement Ratification Proclamation No. 319/2003.”

የገዳ ዋጋ 2.30
Unit Price

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፹፻፲፩
Negarit G.P.O.Box 80,001

፩. ስምምነቱ ስለመጽደቁ

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በኮሪያ ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል ግንቦት ፳፮ ቀን ፲፱፻፺፬ ዓ.ም አዲስ አበባ ላይ የተፈረመው የንግድ ስምምነት ፀድቋል።

፪. ስለ አስፈጻሚ አካል ሥልጣን

የንግድና ኢንዱስትሪ ሚኒስቴር ይህ ስምምነት በሥራ ላይ እንዲውል የማድረግ ሥልጣን በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል።

፫. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከጥር ፳፱ ቀን ፲፱፻፺፮ ዓ.ም ጀምሮ የፀና ይሆናል አዲስ አበባ ጥር ፳፱ ቀን ፲፱፻፺፮ ዓ.ም

ግርማ ወልደጊዮርጊስ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

2. Ratification of the Agreement

The Ethio-Korea Republic Trade Agreement signed in Addis Ababa on the 3rd day of June, 2002 is ratified.

3. Power of Executive Organ

The Ministry of Trade and Industry is hereby empowered to implement the Agreement.

4. Effective Date

This Proclamation shall come into force as of the 6th day of February, 2003.

Done at Addis Ababa, this 6th day of February, 2003

GIRMA WOLDE GIORGIS

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

በርሃና ሰላም ማተሚያ ድርጅት ታተመ
BERHANENA SELAM PRINTING ENTERPRISE